

VIKING

Montage- og brugervejledning

Brugervejledning (DK)

Assembly and operating

instructions User manual (EN)

Montage- und Bedienungsanleitung

Bedienungsanleitung (DE)

Instrukcja montażu i obsługi

Instrukcja obsługi (PL)



DANSK

1 Generelle oplysninger

Kære kunde,

Denne brugervejledning beskriver et medicinsk udstyr og indeholder vigtige vejledninger for at sikre rigtigt og sikker brug af produktet. Det er afgørende, at man læser denne brugsanvisning grundigt inden man tager produktet i brug. Det er især vigtigt at læse og følge sikkerhedskravene.

REHASENSE udvikler sine produkter hele tiden og forbeholder sig retten til at ændre specifikationer og egenskaber af produkterne uden forudgående varsel.

Opstår der spørgsmål, kontakt venligst din REHASENSE forhandler direkte. Kontaktoplysninger findes på sidste side af brugervejledningen.

2 Tilsigtet anvendelse, vejledninger og forbud

Tilsigtet anvendelse: Rollatoren er designet for at hjælpe de personer, som har svært med at bevæge sig fx. med at stå eller gå selv. Rollatoren hjælper disse personer med at stå og gå uden problemer og med at opfylde flertallet af deres daglige opgaver og rutiner uden hjælp fra andre. Anden brug er forbudt.

Vejledninger: Rollatoren er beregnet specifikt for de personer, der på grund af en lang række af mulige sundhedsmæssige problemer, har brug for yderligere stabil støtte under gang.

Forbud: Den må ikke bruges af dem, der har alvorlige problemer med at holde kroppen i balancen eller af dem, der ikke kan stå eller gå på grund af for lav muskelkraft selv om de har ekstra støtte fra rollatoren. Behovet og muligheden for at anvende en rollator skal vurderes af en læge eller en fysioterapeut.

3 Levering & generel beskrivelse

Rollatorerne leveres i papkasser og kommer sammenfoldede for lettere transport.

Indholdet:

- ✓ 1 rollator, sammenfoldet, inkl. sæde og taske
- ✓ 1 brugervejledning

"VIKING" rollatoren har en ramme af pulverlakeret aluminium og er udstyret med 4 hjul. Letvægts-aluminiumsrammen gør det let at folde rollatoren sammen samt opbevare og transportere den. Den er let at manøvrere og er tilstrækkelig stabil. Skubbehåndtagene kan indstilles i højden. Rollatoren er fra fabrikken af udstyret med et monteret sæde og en indkøbstaske.

4 Sikkerhedskrav

Sørg for at denne brugervejledning bliver læst af alle, der vil bruge rollatoren. Producenten påtager sig intet ansvar for skader og/eller legemsbeskadigelse forårsaget af, at brugervejledningen ikke blev læst og fulgt.



Begrænsninger i brug

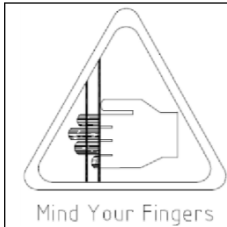
- Rollatoren må ikke belastes med mere end 150 kg.
- Rollatorens taske kan ikke belastes med mere end 5 kg.
- Rollatoren er designet til brug på flade, jævne overflader.
- Rollatoren er ikke beregnet til at sidde på.
- Bremsene SKAL sættes i låst position INDEN man forlader rollatoren.



Uheldsfare

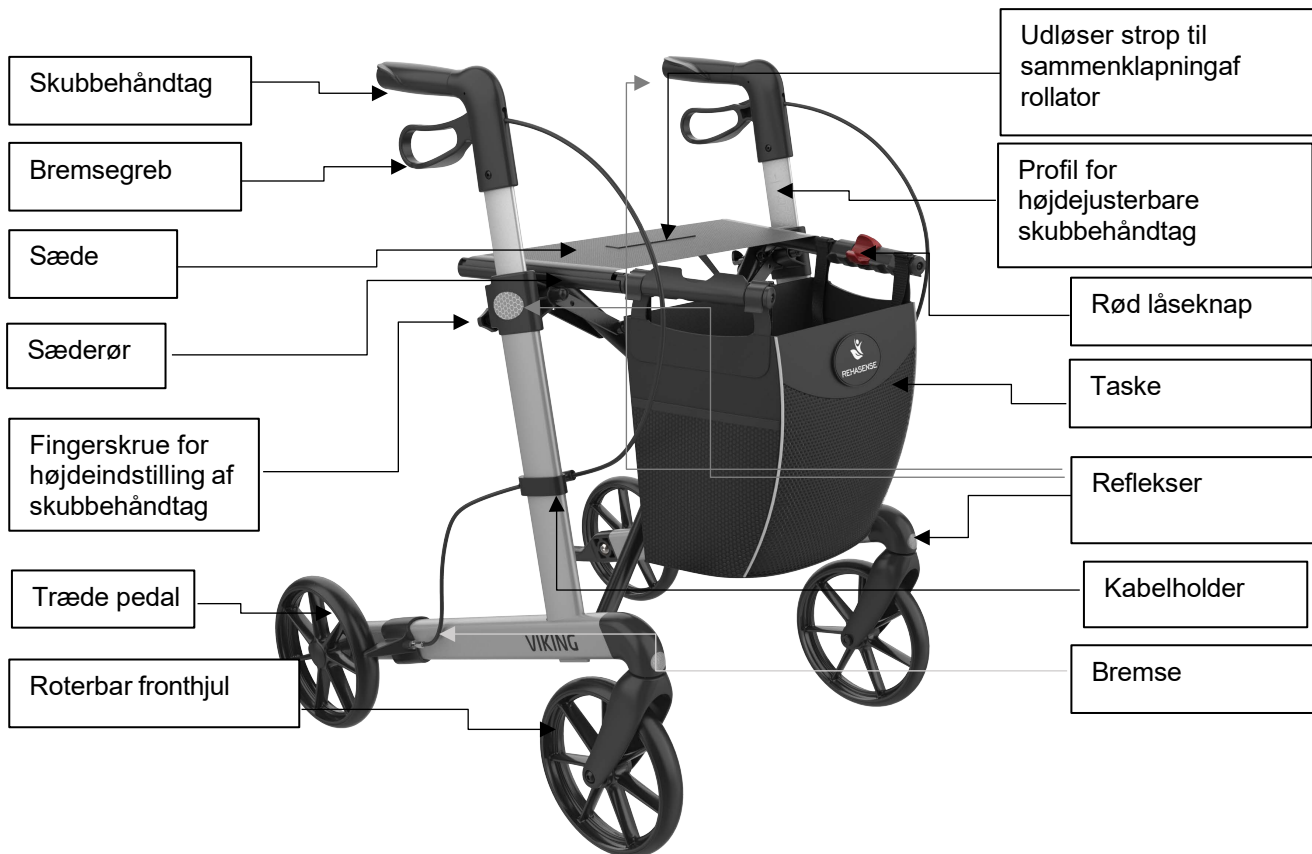
- Brug kun rollatoren til det formål, den er beregnet til.

- Anvend kun rollatoren i perfekt teknisk tilstand.
- Undlad at lave konstruktive ændringer uden skriftlig tilladelse fra leverandøren.
- Under de forskellige justeringer, der er mulige på enheden, skal brugeren passe på ikke at fange fingrene eller andre kropsdele mellem to bevægelige elementer på enheden
- Rollatoren må kun anvendes på stabile overflader.
- Alle hjul SKAL ALTID have kontakt med gulvet under brug. Dette vil sikre, at rollatoren er korrekt afbalanceret og vil forebygge uheld.
- Når rollatoren anvendes i stationær stilling, SKAL håndbremsene være låst.



Vær forsigtig, når du ser dette symbol på rollatoren. Fingrene eller andre kropsdele af brugeren og/eller assistenten kan komme i klemme under foldning, udfoldning eller justering af rollatoren. Vær ekstra forsigtig under justering af rollatoren. Overhold afstanden mellem rollatorens elementer for at undgå at klemme dine fingre eller andre kropsdele.

5 Produkt beskrivelse



6 Brug

Kontrol ved modtagelsen

Efter at De har pakket rollatoren ud, skal De først kontrollere om noget mangler, og om alle delene, der er vist på tegningen, er der. Hvis De konstaterer, at der mangler nogle dele, skal De straks kontakte forhandleren.

Klargøring

- Sæt rollatoren med hjulene på gulvet. Tryk på den røde knap og tag fat om rørene ved sædet. Tryk disse nedad, indtil der høres et klik i låsemekanismen. Nu er rollatoren foldet ud og sikret mod at falde sammen.
- Kontroller inden brug, at boltene, der fastgør hjulene, er korrekt fastgjorte, og at rollatoren er stabil, så ingen dele kan bevæges.
- Kontroller desuden bremsens funktion, før rollatoren anvendes.



Sammenfoldning af rollator

- For at folde rollatoren sammen skal der trækkes opad i stroppen midt på sædet.
- Derefter udløses låsemekanismen, og rollatoren kan foldes sammen.

Højdeindstilling af skubbehåndtag

- For at indstille højden på skubbehåndtagene løsnes fingerskruen.
- Derefter indstilles håndtagene i den ønskede højde, hvorefter skruen igen fastspændes.



Vær opmærksom på at begge håndtag skal være indstillet i samme højde. Korrekt indstillede håndtag bør ca. være i brugerens albuehøjde, når denne står med løst hængende arme.

Justering af højden på skubbehåndtag - Løsn de 2 skubbehåndtags låseknapper.

- Juster højden.
- Stram de 2 knapper.



- Begge rør for skubbehåndtag bør justeres til samme højde.
- Skubbehåndtaget er justeret korrekt, hvis det er på højden af brugerens hofte.

Brug af bremserne

- FOR AT STOPPE ROLLATOREN træk blot bremsen opad hen til håndtaget.
- FOR AT STÅ STILLE hold bremsen i OPPE positionen.
- FOR AT BEVÆGE SIG slip bremsen. Håndtaget vil gå ned automatisk, og bremsen vil slippes.



- Man SKAL altid trække bremsen, hvis man ikke har tænkt sig at bevæge rollatoren.
- Man må aldrig efterlade rollatoren uden opsyn, når bremserne ikke er trukket!
- Man må aldrig efterlade rollatoren på en hældning, når bremserne ikke er trukket!

Lås/Slip bremserne

- For at låse bremserne skub bremsehåndtaget ned, indtil man hører et klik.
- For at slippe bremserne træk bremsehåndtaget op, indtil man bemærker, at hjulene kan køre uden hindring.



- Når rollatoren står, SKAL bremserne låses.

Tilbehør

Der findes forskelligt tilbehør til rollatoren (fx rygstøtte, bord, slæbebremse, enhåndsbremse m.v.). Kontakt Deres forhandler for yderligere informationer.

Håndtering under transport

Det anbefales at transportere rollatoren i sammenfoldet stand. Dens konstruktion gør det muligt på en let måde at folde den ud og folde den sammen. Man bør sikre sig, at rollatoren befinder sig i en stabil position under transporten, så den ikke bliver skævv.

Anvendelse

Stil Dem midt bag ved baghjulene, tag fat om håndtagene og udløs bremserne. Bremsene er specialudviklet, så kun en lille kraftanstrengelse er nødvendig.

7 Rengøring

Generel:

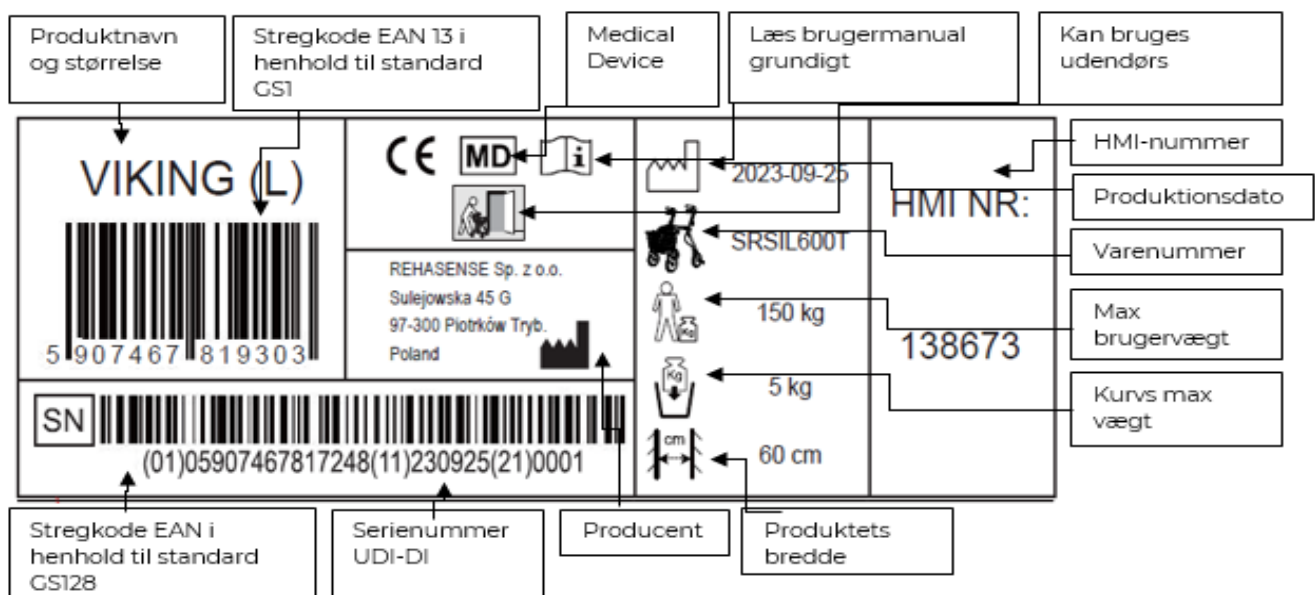
- Gør rollatoren ren regelmæssigt og hold den i ren tilstand.
- Lettere snavs og støv kan fjernes med en våd klud.
- Hårdere snavs kan fjernes med et mildt vaskemiddel og varmt vand.
- Man må ikke anvende hårde slibemidler eller blegemidler, der kan beskadige rollatoren og forårsage misfarvning.
- Tør altid efter med en blød klud.
- Tåler vask i vasketunnel ved max 80° i max 10min.

Hjul:

- Gør hjulene rent med varmt vand og et mildt vaskemiddel. Tør med en ren klud.
- Smør regelmæssigt med multifunktionel olie med jævne mellemrum eller hvis når hjulene begynder at knirke.

8 Etiket

Produktetiketten er placeret på en af nederste rør af hovedrammen. Den indeholder vigtige oplysninger om produktet som navn, serienummer, fremstillingsdato, varenummer, maks. vægt af brugeren, maks. belastning af stofposen, rollatorens bredde, størrelse og oplysninger om producenten. Etiketten må aldrig fjernes fra produktet.



9 Teknisk data

VIKING	
Totalbredde åben / sammenfoldet	60 cm / 24 cm
Sædebredde	60 cm
Længde	68 cm
Sædehøjde	L/62 cm - M/55 cm – S/50 cm
Højde på skubbehåndtag (indstillelig)	L/74–102 cm - M/66–86 cm - S/63-79 cm
Max. belastning	150 kg
Max. belastning af indkøbstaske	5 kg
Totalvægt uden taske (Large)	6,2 kg & taske 0,3 kg
Totalvægt uden taske (medium)	5,9 kg & taske 0,3 kg
Bremser	2 x håndbremses med låsefunktion

10 Generel problemløsning

Problembeskrivelse	Mulige årsager	Løsning
Rollatoren kan kun med besvær skubbes eller styres	Der er skidt mellem hjulene og gafferne	Rengør mellem hjul og gaffel. Aftag evt. hjulet. Smør de bevægelige dele med smøreolie.
Bremserne virker ikke, som de skal, eller én af bremserne virker bedre end den anden.	Bremseskoene er slidte, eller bremserne er ikke justeret korrekt.	Forsøg at justere bremsekablet eller udskift bremseskoene. Hvis dette ikke afhjælper problemet kontaktes forhandleren.
Sædet låser ikke i korrekt position.	Kontroller om låsemekanismen går i indgreb eller om den er defekt. Se om der evt. sidder noget i vejen eller om noget ikke er fastspændt.	Kontroller eller udskift låsemekanismen. Hvis dette ikke afhjælper problemet, kontaktes forhandleren.

11 Transport beskrivelse

Rollatoren er let at folde sammen og nem at transportere. Hvis man har brug for at transportere den, anbefaler vi at folde som beskrevet ovenfor i brugervejledningen. Rollatoren skal transporteres sådan, at den ikke bevæger sig pludseligt under transport.

12 Vedligeholdelse

- Sørg for at hvert element af rollatoren er spændt.
- Tjek om alle skruer er spændte. Hvis ikke, spænd eventuelt.
- Udskift ødelagte, beskadigede eller slidte elementer med det samme.

13 Genbrug

Rollatoren kan genbruges. Inden man videregiver den til en anden person, SKAL rollatoren tjekkes af en ekspert hos forhandleren.

Følgende punkter skal tjekkes:

- Visuel inspektion af rammen
- Tjek om alle møtrikker og bolter er spændte
- Tilstand af plastelementer
- Tilstand af hjul og kuglelejer
- Effektivitet og tilstand af bremserne

Hvis en af elementerne er beskadiget eller brækket, må den udskiftes med en ny. Der anbefales, at hjulene udskiftes når behovet opstår. Alle løse bolte og møtrikker skal spændes. Produktet SKAL rengøres grundigt og desinficeres før genbrug.

ADVARSEL! Det er forbudt at bruge rollatoren, når rammen er bøjet eller brækket.

Brugervejledningen skal altid vedhæftes, når rollatoren videregives.

14 Bortskaffelse

Rollatoren kan ikke bortskaffes med almindeligt affald. Den skal leveres på en genbrugsstation til genbrug eller genanvendelse.

15 Garanti

Garantien gælder ikke i tilfælde af uhensigtsmæssig brug af produktet.

Garantien omfatter ikke skader opstået som følge af ukorrekt betjening, uheld og/eller almindelig slitage.

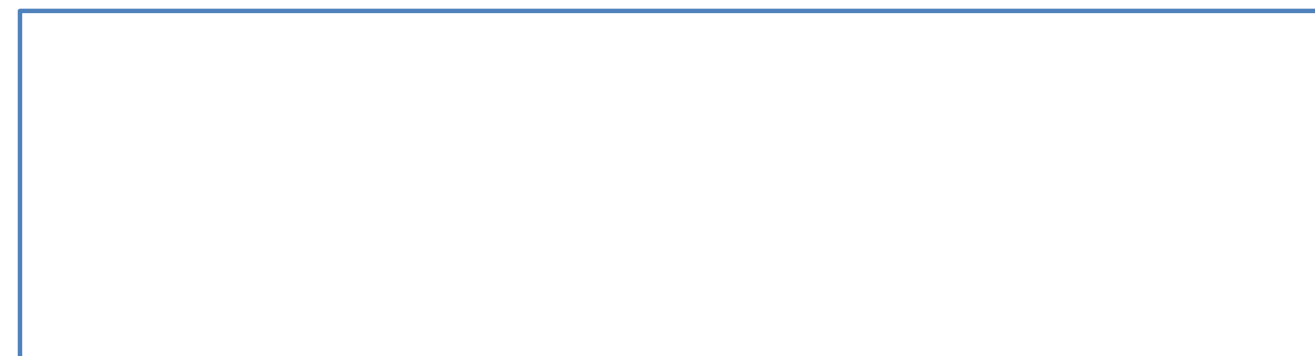
Enhver form for modifikationer af produktet medfører bortfald af garantien. Garantien dækker ikke mekaniske skader.

Har du brug for en reparation i garantiperioden, ret venligst henvendelse til din lokale forhandler

16 Forventet levetid

Produktets forventede levetid er ti (10) år, hvis det anvendes i overensstemmelse med sikkerhedsinstruktionerne, vedligeholdelses- og instruktionerne for korrekt brug, som findes i denne manual. Produktets faktiske levetid kan variere afhængigt af hvor meget og hvor intensivt det bruges

Hvis der opstår tekniske problemer, kontakt venligst din forhandler. Du kan også kontakte Rehasense® direkte.



Rehasense® Sp.z o.o.
Sulejowska 45 G
97-300 Piotrków Trybunalski
Poland
info@rehasense.com
www.rehasense.com

Rehasense Denmark
Garmestervej 18b, st. th
8600 Silkeborg
info@rehasense.com

ENGLISH

1 General information

Dear Customer,

This user manual describes a medical device and contains important advice that ensures the proper and safe use of the product. It is very important that you read this user manual carefully before using the product. It is particularly important to familiarize yourself with the safety requirements and follow them.

REHASense constantly develops its products and reserves the right to change product specifications and properties without prior notice.

If you have any questions, please contact your REHASense sales representative directly. Contact information is presented on the last page of the user manual.

2 Intended use, recommendations, and contraindications

Intended use: The walker is intended to help people with limited mobility, for example, people who have issues with standing or walking without help. The walker helps them stand and walk without difficulty and perform most daily tasks and activities without assistance. Any other use is prohibited.

Recommendations: The walker is intended specifically for people who, due to a wide range of possible health problems, need additional, stable support while walking.

Contraindications: It should not be used by people who have serious problems with maintaining balance or by people who cannot stand or walk due to insufficient muscle strength, even with additional support from a walker. The need and ability to use a walker must be assessed by a doctor or physiotherapist.

3 Delivery and general description

The walker is delivered in a cardboard box and is folded for ease of transport.

Contents:

- ✓ 1 walker, folded, including a seat and a bag
- ✓ 1 user manual

The "VIKING" walker has a powder-coated aluminum frame and 4 wheels. The lightweight aluminum frame makes it easy to fold, store, and transport the walker. It is easy to maneuver and stable. The height of the push handles is adjustable. The walker comes with a pre-assembled seat and shopping bag.

4 Safety requirements

Make sure that this user manual has been read by everyone who will be using the walker. The manufacturer is not liable for damage and/or injuries caused by failure to read and follow the instructions.



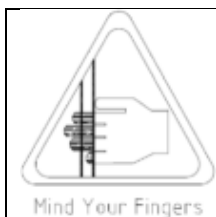
Restrictions of use

- The user's weight cannot exceed 150 kg.
- The walker's bag cannot carry more than 5 kg.
- The walker is intended for use on flat, even surfaces.
- The walker cannot be pushed while the user is sitting on it.
- The brakes **MUST** be in the locked position before sitting on the seat.



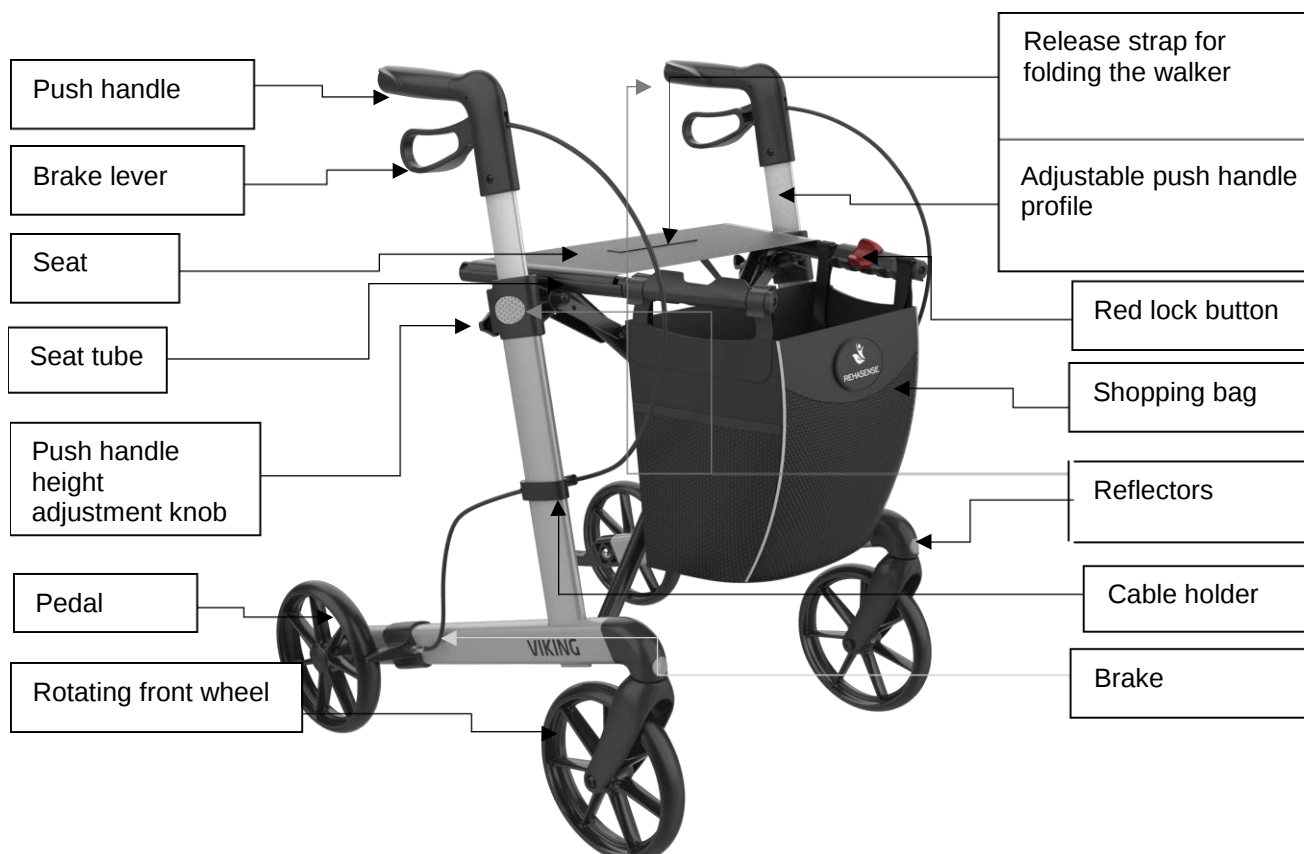
Risk of accidents

- Use the walker only for its intended purpose.
- Only use the walker if it is in perfect technical condition.
- Do not make design changes without written consent from the supplier.
- Be careful not to pinch fingers or other body parts between the two moving parts of the device while you are adjusting the device.
- The walker may only be used on stable surfaces.
- All wheels **MUST ALWAYS** be in contact with the floor during use. This will ensure the walker is properly balanced and prevent accidents.
- When the walker is used in a stationary position, the brakes **MUST** be locked.



Pay attention to places where you see this symbol on the walker. Fingers or other body parts of the user and/or assistant may become trapped when folding, unfolding, or adjusting the walker. Be especially careful when adjusting the walker. Maintain a distance between the parts of the walker to avoid pinching fingers or other body parts.

5 Product description



6 Use

Inspection after delivery

After unpacking the walker, first, check if anything is missing and if all the parts shown in the picture above are there. If you find that any parts are missing, please contact your sales representative immediately.

Preparing for use

- Place the walker's wheels on the floor. Press the red button and grab the tubes by the seat. Push them in until you hear the locking mechanism click.
- The walker is now unfolded and secured against folding.
- Before use, check that the wheel mounting bolts are properly attached, that the walker is stable, and that no parts are moving.
- Before using the walker, check the brake.



Folding the walker

- To fold the walker, pull up the strap located in the center of the seat.
- The locking mechanism is then released, and the walker can be folded.

Adjusting the height of push handles

- To adjust the height of the push handles, loosen the knob.
- Then, adjust the handles to the desired height and tighten the knob again.



Please note that both handles must have the same height. When properly adjusted, the handles should be approximately at hip height when the user is standing with their arms relaxed.

To adjust the height of the push handles - loosen the two push handle locking buttons.

- Adjust the height.
- Lock the two buttons.

Using the brakes

- TO STOP THE WALKER, simply pull the brake up to the handle.
- TO STAY IN PLACE, hold the brake in the UP position.
- TO MOVE, release the brake. The handle will lower automatically, and the brake will be released.



- *You MUST always lock the brake if you do not intend to use the walker.*
- *Never leave the walker unattended unless the brakes are locked!*
- *Never leave the walker on a slope unless the brakes are locked!*

Locking/releasing the brake

- To lock the brakes, press the brake lever down until you hear a click.
- To release the brake, pull the brake lever up until you feel the wheels move freely.



- *When the walker is stationary, the brakes MUST be locked.*

Accessories

The walker has various accessories available (for example, a backrest, tray, release brake, one-handed brake, etc.). Please contact your sales representative for further information.

7 Cleaning

General:

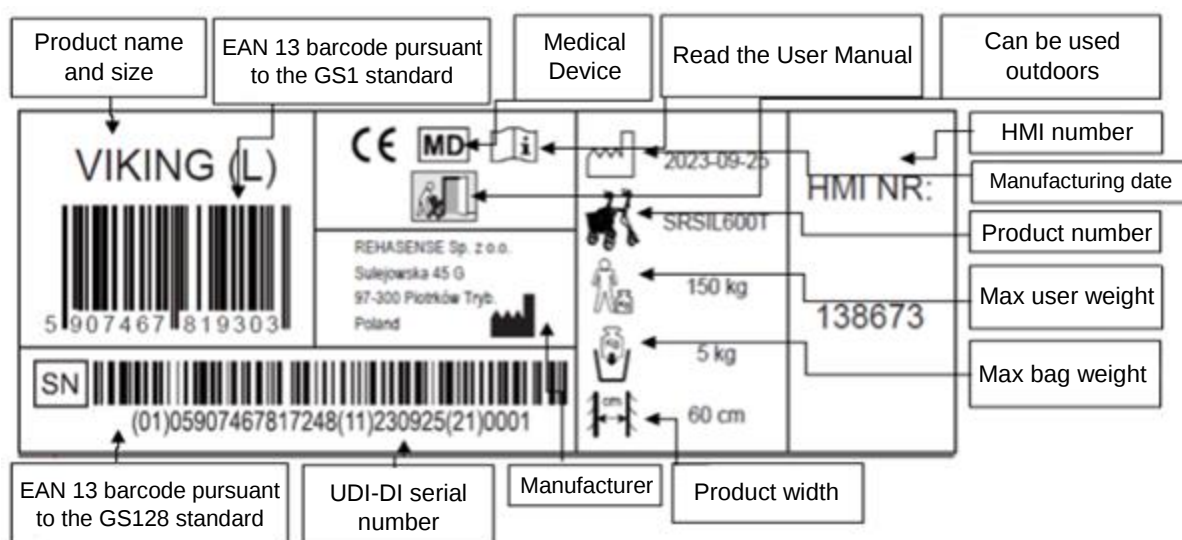
- Clean the walker regularly and keep it well maintained.
- Lesser amounts of dirt and dust can be removed with a damp cloth.
- More persistent dirt can be removed with a mild detergent and warm water.
- Do not use harsh abrasives or bleaches, which may damage the walker and cause discoloration.
- Always wipe the walker with a soft cloth after cleaning.
- The walker can withstand autoclaving at a maximum of 80°C for a maximum of 10 minutes.

Wheels:

- Clean the wheels with warm water and a mild detergent. Dry with a clean cloth.
- Lubricate with universal oil regularly or if the wheels start to squeak.

8 Label

The product label is located on one of the lower tubes of the main frame. It contains important information about the product, such as its name, serial number, manufacturing date, product number, maximum user weight, maximum bag load, walker width, size, and manufacturer's information. The label should not be removed.



9 Technical data:

VIKING	
Overall width unfolded/folded	60 cm / 24 cm
Seat width	60 cm
Length	68 cm
Seat height	L/62 cm - M/55 cm - S/50 cm
Push handle height (adjustable)	L/74-102 cm - M/66-86 cm - S/63-79 cm
Max load	150 kg
Max shopping bag load	5 kg
Total weight without bag (Large)	6.2 kg & bag 0.3 kg
Total weight without bag (Medium)	5.9 kg & bag 0.3 kg
Brakes	2 x handbrakes with a lock function

10 Troubleshooting

Problem description	Possible causes	Solution
The walker is difficult to push or steer	There is dirt between the wheels and the fork	Clean the space between the wheel and the fork. Alternatively, remove the wheel. Lubricate moving parts with grease.
The brakes are not working as they should, or one brake is working better than the other.	The brake pads are worn, or the brakes are not adjusted properly.	Try adjusting the brake cable or replacing the brake pads. If this does not solve the problem, contact your sales representative.
The seat does not lock in the correct position.	Check if the locking mechanism engages or is damaged. See if anything is in the way or if something is stuck.	Check or replace the locking mechanism. If this does not solve the problem, contact your sales representative.

11 Transport

The walker is easy to fold and transport. If transport is necessary, we recommend folding the walker as described above. The walker should not be able to move during transport.

The walker's design allows for easy unfolding and folding. Please ensure that the walker is in a stable position during transport to avoid bending.

12 Maintenance

- Make sure each component of the walker is tightened.
- Check that all screws and bolts are tightened. If not, tighten as needed.
- Replace damaged or worn components immediately.

13 Reuse

The walker can be reused. Before giving the walker to another user, it **MUST** be checked by a professional at the seller's office.

Perform the following checks:

- Visual inspection of the frame
- Check that all nuts and bolts are tightened
- Condition of plastic elements
- Condition of wheels and ball bearings
- Brake efficiency and condition

If any of the elements are damaged or cracked, they should be replaced with new ones. The wheels should be replaced when necessary. All loose bolts and nuts should be tightened. The product **MUST** be thoroughly cleaned and disinfected before reuse.

ATTENTION! It is prohibited to use the walker if the frame is bent or broken.

Always provide the user manual with a walker that is passed on to another person.

14 Utilization

The walker cannot be disposed of with general waste. It must be taken to a recycling center for reuse or recycling.

15 Warranty

The warranty does not apply if the product was used incorrectly.

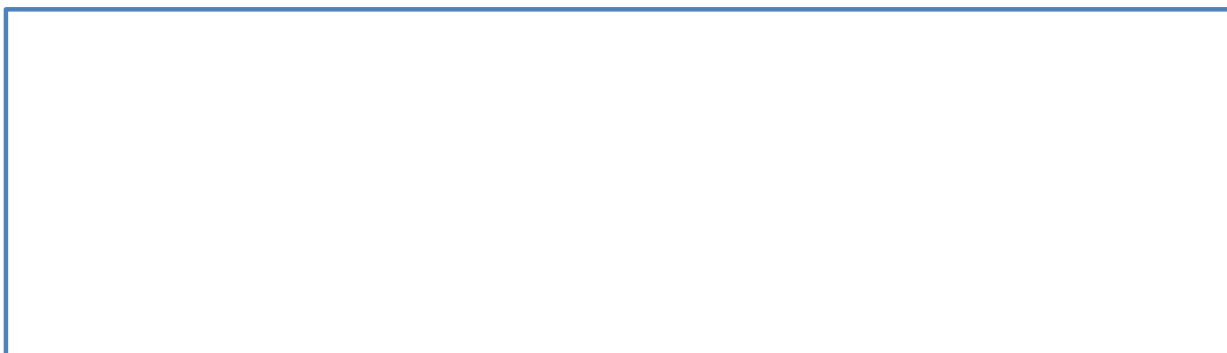
The warranty does not cover damage caused by incorrect use or maintenance, accidents, and/or normal wear and tear.

Any modifications to the product will void the warranty. The warranty does not cover mechanical damage. If you need repairs within the warranty period, please contact your local sales representative.

16 Expected life of the product

The expected life of the product is ten (10) years when used in accordance with the safety, maintenance, and proper use guidelines contained in this manual. The actual life of the product may vary depending on how often and intensively it is used.

If technical problems occur, please contact the sales representative. You can also contact Rehasense directly.



Rehasense Sp. z o.o.

Sulejowska 45G
97-300 Piotrków Tryb.
Poland

info@rehasense.com

www.rehasense.com

Rehasense Denmark

Garmestervej 18b, st. th 8600
Silkeborg

info@rehasense.com

DEUTSCH

1 Allgemeine Informationen

Sehr geehrter Kunde,

Diese Bedienungsanleitung beschreibt das Medizinprodukt und enthält wichtige Empfehlungen für die ordnungsgemäße und sichere Benutzung des Produkts. Es ist sehr wichtig, dass Sie diese Bedienungsanleitung vor der Benutzung sorgfältig lesen. Es ist besonders wichtig, sich mit den Sicherheitsanforderungen bekannt zu machen und diese zu befolgen.

REHASENSE entwickelt seine Produkte ständig weiter und behält sich das Recht vor, die Spezifikationen und Eigenschaften der Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte direkt an den Händler von REHASENSE-Produkten. Die Kontaktangaben finden Sie auf der letzten Seite der Bedienungsanleitung.

2 Verwendungszweck, Indikationen und Gegenanzeigen

Bestimmung: Der Rollator ist als Hilfsmittel vorgesehen, um Menschen mit Mobilitätsproblemen zu helfen, z. B. beim selbständigen Stehen oder Gehen. Der Rollator hilft solchen Menschen problemlos zu stehen und zu gehen sowie die meisten täglichen Aufgaben und Tätigkeiten ohne die Hilfe anderer auszuführen. Eine andere Verwendung ist verboten.

Anordnungen: Der Rollator ist speziell für Personen vorgesehen, die aufgrund einer Vielzahl möglicher gesundheitlicher Probleme eine zusätzliche stabile Unterstützung beim Gehen benötigen.

Gegenanzeigen: Das Gerät darf nicht von Personen benutzt werden, die ernsthafte Probleme mit dem Körpergleichgewicht haben oder aufgrund zu geringer Muskelkraft selbst mit zusätzlicher Unterstützung durch den Rollator nicht stehen oder gehen können. Die Notwendigkeit und Möglichkeit der Verwendung eines Rollators muss ein Arzt oder Physiotherapeut beurteilen.

3 Lieferung und allgemeine Beschreibung

Der Rollator wird in einem Karton geliefert und ist zum einfacheren Transport zusammengeklappt.

Lieferumfang:

- ✓ 1 zusammengeklappter Rollator mit Sitz und Tasche
- ✓ 1 Bedienungsanleitung

Der Rollator „VIKING“ hat einen pulverbeschichteten Aluminiumrahmen und ist mit 4 Rädern ausgestattet. Der leichte Aluminiumrahmen erleichtert das Zusammenklappen, die Lagerung und den Transport des Rollators. Der Rollator ist leicht manövrierbar und entsprechend stabil. Die Höhe der Schiebegriffe ist einstellbar. Der Rollator ist werkseitig mit einem Sitz und einer Einkaufstasche ausgestattet.

4 Sicherheitsanforderungen

Vergewissern Sie sich, dass alle Personen, die den Rollator benutzen, diese Bedienungsanleitung gelesen haben. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden und/oder Verletzungen, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht werden.



Einschränkungen bei der Benutzung

- Das Körpergewicht des Benutzers darf 150 kg nicht überschreiten.
- Die Tasche des Rollators hat eine Belastungsgrenze von 5 kg.
- Der Rollator ist für den Einsatz auf ebenen Flächen vorgesehen.
- Der Rollator darf nicht während dem Sitzen geschoben werden.
- Die Bremsen MÜSSEN in der verriegelten Position sein, bevor der Sitz benutzt wird.



Unfallgefahr

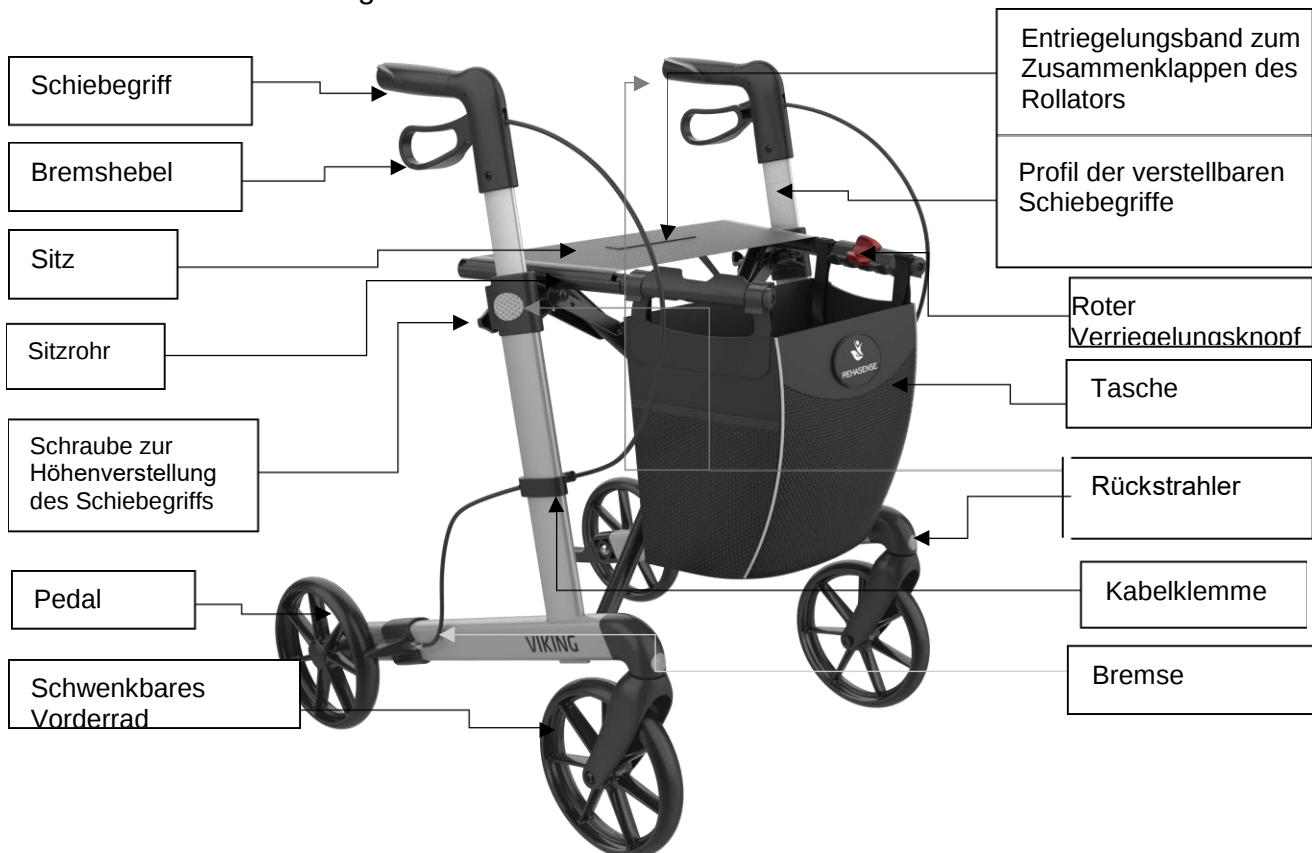
- Verwenden Sie den Rollator nur bestimmungsgemäß.

- Verwenden Sie den Rollator nur in einem technisch einwandfreien Zustand.
- Nehmen Sie ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers keine konstruktiven Änderungen vor.
- Während der verschiedenen Einstellmöglichkeiten am Gerät muss der Benutzer darauf achten, dass er sich nicht die Finger oder andere Körperteile zwischen zwei beweglichen Teilen des Geräts einklemmt
- Der Rollator darf nur auf einem stabilen Untergrund benutzt werden.
- Während der Benutzung **MÜSSEN** alle Räder **IMMER** Bodenkontakt haben. Dadurch wird sichergestellt, dass der Rollator richtig ausbalanciert ist und Unfälle vermieden werden.
- Wenn der Rollator im Stillstand benutzt wird, **MÜSSEN** die Handbremsen verriegelt sein.



Seien Sie vorsichtig, wenn Sie dieses Symbol auf dem Rollator sehen. Finger oder andere Körperteile des Benutzers und/oder des Betreuers können beim Zusammen- und Auseinanderklappen oder Einstellen des Rollators eingeklemmt werden. Seien Sie beim Einstellen des Rollators besonders vorsichtig. Halten Sie einen Abstand zwischen den Teilen des Rollators ein, damit Sie sich nicht die Finger oder andere Körperteile einklemmen.

5 Produktbeschreibung



6 Benutzung

Kontrolle nach der Abnahme

Überprüfen Sie nach dem Auspacken, ob nichts fehlt und ob alle abgebildeten Teile vorhanden sind. Wenn Sie feststellen, dass ein Teil fehlt, wenden Sie sich unverzüglich an Ihren Händler.

Vorbereitung

- Stellen Sie den Rollator mit den Rädern auf den Boden. Drücken Sie den roten Knopf und greifen Sie die Rohre am Sitz. Drücken Sie sie, bis der Verriegelungsmechanismus hörbar einrastet.

Der Rollator ist nun auseinandergeklappt und gegen Zusammenklappen gesichert.

- Prüfen Sie vor der Benutzung, ob die Befestigungsschrauben der Räder richtig angezogen sind und ob der Rollator stabil steht und sich keine Teile bewegen.

- Überprüfen Sie auch die Funktion der Bremse, bevor Sie den Rollator benutzen.



Zusammenklappen des Rollators

- Um den Rollator zusammenzuklappen, ziehen Sie an dem Band in der Mitte des Sitzes nach oben.
- Dann wird der Verriegelungsmechanismus gelöst und der Rollator kann zusammengeklappt werden.

Höheneinstellung der Schiebegriffe

- Um die Höhe der Schiebegriffe einzustellen, lösen Sie die Schraube.
- Stellen Sie anschließend die Griffe auf die gewünschte Höhe ein und ziehen Sie die Schraube wieder fest.



Es ist daran zu denken, dass beide Schiebegriffe auf die gleiche Höhe eingestellt sein müssen. Die korrekt eingestellten Griffe sollten sich ungefähr auf Hüfthöhe des Benutzers befinden, wenn dieser mit entspannt gesenkten Armen steht.

Zum Einstellen der Höhe der Schiebegriffe - Lösen Sie die 2 Verriegelungsknöpfe der Schiebegriffe.

- Passen Sie die Höhe an.
- Ziehen Sie die 2 Knöpfe fest.

Benutzung der Bremsen

- UM DEN ROLLATOR ANZUHALTEN reicht es, die Bremse nach oben zum Griff zu ziehen.
- ZUM STEHEN halten Sie die Bremse in OBERER Position.
- ZUM FAHREN lösen Sie die Bremse. Der Griff senkt sich automatisch und die Bremse wird gelöst.



- Sie **MÜSSEN** immer die Bremse anziehen, wenn Sie nicht vorhaben, den Rollator zu benutzen.
- Lassen Sie den Rollator niemals unbeaufsichtigt, wenn die Bremsen nicht angezogen sind!
- Lassen Sie den Rollator nie auf einer Steigung stehen, wenn die Bremsen nicht angezogen sind!

Verriegeln/Entriegeln der Bremsen

- Um die Bremsen zu verriegeln, drücken Sie den Bremshebel nach unten, bis Sie ein Klick-Geräusch hören.
- Um die Bremsen zu entriegeln, ziehen Sie den Bremshebel nach oben, bis Sie spüren, dass die Räder frei rollen können.



- Wenn der Rollator steht, **MÜSSEN** die Handbremsen immer verriegelt sein.

Zubehör

Für den Rollator sind verschiedene Zubehörteile erhältlich (z. B. Rückenlehne, Tisch, Auslösebremse, Einhandbremse usw.). Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihren Händler.

7 Reinigung:

Allgemein:

Reinigen Sie den Rollator regelmäßig und halten Sie ihn sauber.

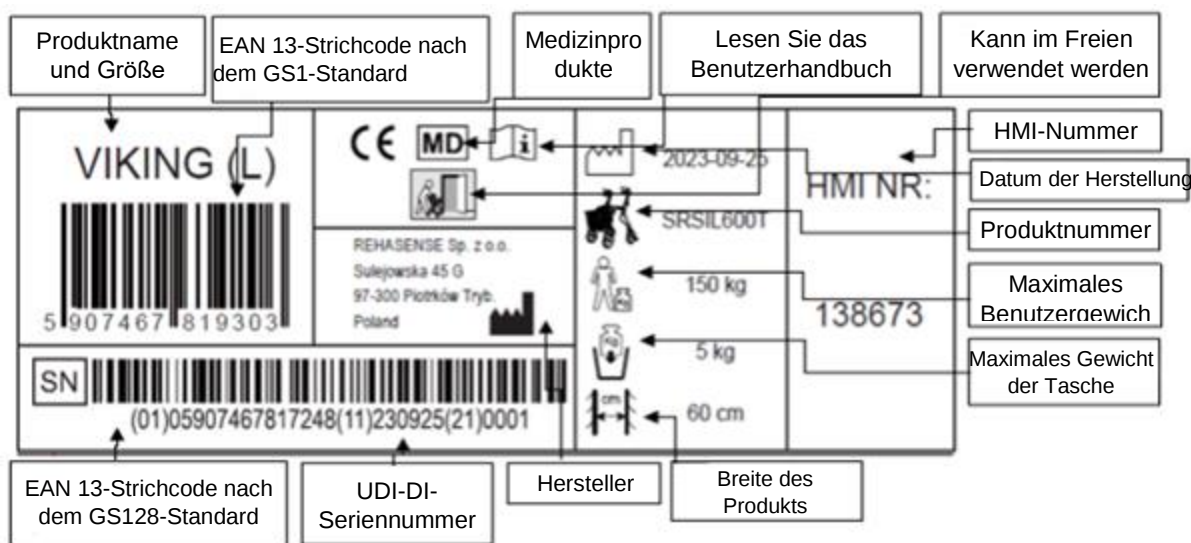
- Leichtere Verschmutzungen und Staub können mit einem feuchten Tuch entfernt werden.
- Stärkere Verschmutzungen können mit einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser entfernt werden.
- Verwenden Sie keine rauen Scheuermittel oder Bleichmittel, die den Rollator beschädigen oder Verfärbungen verursachen können.
- Wischen Sie danach immer mit einem weichen Tuch ab.
- Kann im Autoklav bei max. 80° C für höchstens 10 Minuten gewaschen werden.

Räder:

- Reinigen Sie die Räder mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Mit einem sauberen Tuch abwischen.
- Regelmäßig oder wenn die Räder zu quietschen beginnen, mit Universalöl schmieren.

8 Etikett

Das Produktetikett ist an einem der unteren Rohre des Hauptrahmens angebracht. Es enthält wichtige Produktinformationen wie Name, Seriennummer, Herstellungsdatum, Produktnummer, maximales Benutzergewicht, maximale Belastung der Tasche, Breite des Rollators, Größe und Herstellerangaben. Das Etikett darf nicht vom Produkt entfernt werden.



9 Technische Daten:

VIKING	
Gesamtbreite offen / zusammengeklappt	60 cm / 24 cm
Sitzbreite	60 cm
Länge	68 cm
Sitzhöhe	L/62 cm - M/55 cm – S/50 cm
Schiebegriffhöhe (einstellbar)	L/74–102 cm - M/66–86 cm - S/63-79 cm
Max. Belastung	150 kg
Max. Belastung der Einkaufstasche	5 kg
Gesamtgewicht: ohne Tasche (Large)	6,2 kg & Tasche 0,3 kg
Gesamtgewicht: ohne Tasche (Medium)	5,9 kg & Tasche 0,3 kg
Bremsen	2 x Handbremsen mit Verriegelungsfunktion

10 Lösung von Problemen

<i>Problembeschreibung</i>	<i>Mögliche Ursachen</i>	<i>Lösung</i>
Der Rollator lässt sich nur schwer schieben oder lenken	Zwischen den Rädern und der Gabel befindet sich Schmutz	Reinigen Sie den Raum zwischen dem Rad und der Gabel. Nehmen Sie ggf. das Rad ab. Schmieren Sie die beweglichen Teile mit Schmierfett.
Die Bremsen funktionieren nicht so, wie sie sollten, oder eine Bremse funktioniert besser als die andere.	Die Bremsbacken sind abgenutzt oder die Bremsen sind nicht richtig eingestellt.	Versuchen Sie, den Bremszug einzustellen oder tauschen Sie die Bremsbacken aus. Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Der Sitz rastet nicht in der korrekten Position ein.	Prüfen Sie, ob der Verriegelungsmechanismus einrastet, oder ob er defekt ist. Prüfen Sie, ob etwas stört oder ob etwas blockiert ist.	Prüfen und tauschen Sie den Verriegelungsmechanismus aus. Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, wenden Sie sich an Ihren Händler.

11 Transportbeschreibung

Der Rollator ist einfach zusammenzuklappen und zu transportieren. Für den Transport empfehlen wir das Zusammenklappen wie oben in der Bedienungsanleitung beschrieben. Der Rollator sollte so transportiert werden, dass er sich während des Transports nicht bewegt.

Seine Konstruktion ermöglicht ein einfaches Auseinander- und Zusammenklappen. Achten Sie darauf, dass sich der Rollator während des Transports in einer stabilen Position befindet, damit er sich nicht verbiegt.

12 Wartung

- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Rollators fest angezogen sind.
- Prüfen Sie, ob alle Schrauben fest angezogen sind. Wenn nicht, ggf. nachziehen.
- Ersetzen Sie beschädigte, defekte oder verschlissene Teile sofort.

13 Wiederverwendung

Der Rollator kann wiederverwendet werden. Bevor der Rollator an eine andere Person weitergegeben wird, MUSS er von einem Fachmann beim Händler überprüft werden.

Die folgenden Punkte sollten überprüft werden:

- Sichtkontrolle des Rahmens
- Prüfen Sie, ob alle Muttern und Schrauben fest angezogen sind
- Zustand der Kunststoffteile
- Zustand der Räder und Kugellager
- Funktion und Zustand der Bremsen

Wenn eines der Teile beschädigt ist oder Risse aufweist, ist es durch ein neues zu ersetzen. Es wird empfohlen, die Räder bei Bedarf auszutauschen. Alle losen Schrauben und Muttern sind nachzuziehen. Das Produkt MUSS vor der Wiederverwendung gründlich gereinigt und desinfiziert werden.

ACHTUNG! Es ist verboten, den Rollator zu benutzen, wenn der Rahmen verbogen oder gebrochen ist.

Die Bedienungsanleitung muss dem Rollator immer bei der Weitergabe an eine andere Person beiliegen.

14 Entsorgung

Der Rollator darf nicht mit dem allgemeinen Abfall entsorgt werden. Es muss zur Wiederverwendung oder zum Recycling bei der Recyclingstelle abgegeben werden.

15 Garantie

Die Garantie ist nicht gültig bei unsachgemäßer Benutzung des Produkts.

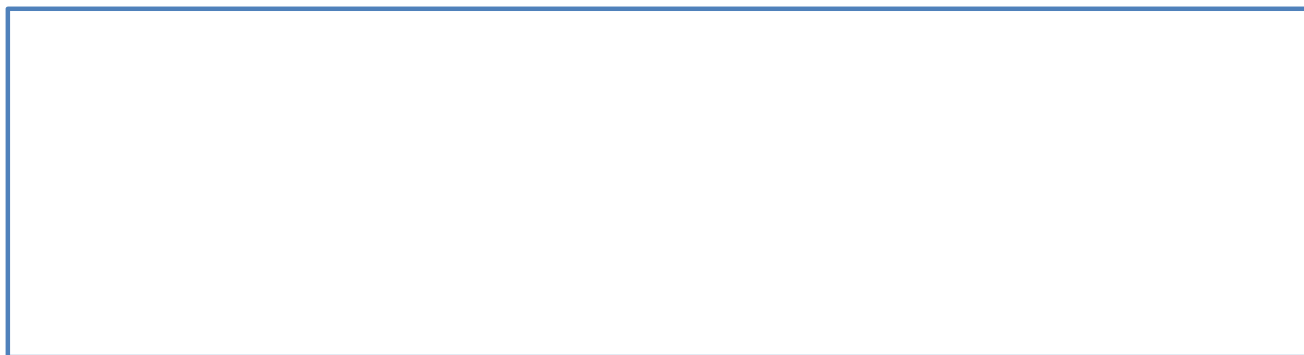
Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung, Unfälle und/oder normalen Verschleiß entstanden sind.

Jegliche Modifikationen des Produkts führen zum Verlust der Garantie. Mechanische Schäden werden von der Garantie nicht abgedeckt. Für Reparaturen während des Garantiezeitraums wenden Sie sich an den Händler vor Ort.

16 Voraussichtliche Lebensdauer

Die voraussichtliche Lebensdauer des Produkts beträgt zehn (10) Jahre, wenn es in Übereinstimmung mit den in dieser Anleitung enthaltenen Sicherheits-, Wartungs- und Gebrauchsanweisungen verwendet wird. Die tatsächliche Lebensdauer des Produkts hängt davon ab, wie oft und wie intensiv es benutzt wird.

Bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Sie können sich auch direkt an Rehasense wenden.



Rehasense Sp. z o.o.

Sulejowska 45G
97-300 Piotrków Tryb
Polen

info@rehasense.com
www.rehasense.com

Rehasense Denmark

Garmestervej 18b, st. th 8600
Silkeborg
info@rehasense.com

POLSKI

1 Informacje ogólne

Szanowny Kliencie,

Niniejsza instrukcja obsługi opisuje wyrób medyczny i zawiera ważne zalecenia zapewniające prawidłowe i bezpieczne użytkowanie produktu. Bardzo ważne jest, aby przed użyciem produktu dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Szczególnie ważne jest zapoznanie się z wymogami bezpieczeństwa i stosowanie się do nich.

REHASENSE stale rozwija swoje produkty i zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji i właściwości produktów bez wcześniejszego powiadomienia.

W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o bezpośredni kontakt ze sprzedawcą produktów REHASENSE. Informacje kontaktowe znajdują się na ostatniej stronie instrukcji obsługi.

2 Przeznaczenie, zalecenia i przeciwwskazania

Przeznaczenie: Rollator przeznaczony jest do pomocy osobom mającym trudności w poruszaniu się, np. z samodzielnym stanem lub chodzeniem. Rollator pomaga takim osobom stać i chodzić bez trudności oraz wykonywać większość codziennych zadań i czynności bez pomocy innych osób. Inne zastosowanie jest zabronione.

Zalecenia: Rollator przeznaczony jest konkretnie dla osób, które ze względu na szeroki wachlarz ewentualnych problemów zdrowotnych potrzebują dodatkowego, stabilnego podparcia podczas chodzenia.

Przeciwwskazania: Nie wolno go używać osobom, które mają poważne problemy z utrzymaniem równowagi ciała lub osobom, które nie mogą stać lub chodzić z powodu niewystarczającej siły mięśni, nawet jeśli mają dodatkowe wsparcie ze strony rollatora. Konieczność i możliwość korzystania z rollatora musi ocenić lekarz lub fizjoterapeuta.

3 Dostawa i ogólny opis

Rollator dostarczony jest w kartonowym pudełku i jest złożony w celu ułatwienia transportu.

Zawartość:

- ✓ 1 balkonik, złożony, w tym siedzenie i torba
- ✓ 1 instrukcja obsługi

Rollator „VIKING” ma ramę z malowanego proszkowo aluminium i jest wyposażony w 4 koła. Lekka aluminiowa rama ułatwia składanie, przechowywanie i transport rollatora. Jest łatwy w manewrowaniu i odpowiednio stabilny. Wysokość uchwytów do pchania można regulować. Rollator jest fabrycznie wyposażony w zamontowane siedzisko i torbę na zakupy.

4 Wymagania bezpieczeństwa

Upewnij się, że niniejsza instrukcja obsługi została przeczytana przez każdą osobę, która będzie korzystać z rollatora. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody i/lub obrażenia ciała spowodowane nieprzeczytaniem i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi.



Ograniczenia użytkowania

- Ciężar użytkownika nie może przekraczać 150 kg.
- Torba rollatora nie może być obciążona ciężarem większym niż 5 kg.
- Rollator przeznaczony jest do użytku na płaskich, równych powierzchniach.
- Rollator nie może być pchany w trakcie siedzenia.
- Przed siadaniem na siedzisku, hamulce MUSZĄ być ustawione w pozycji zablokowanej.



Niebezpieczeństwo wypadków

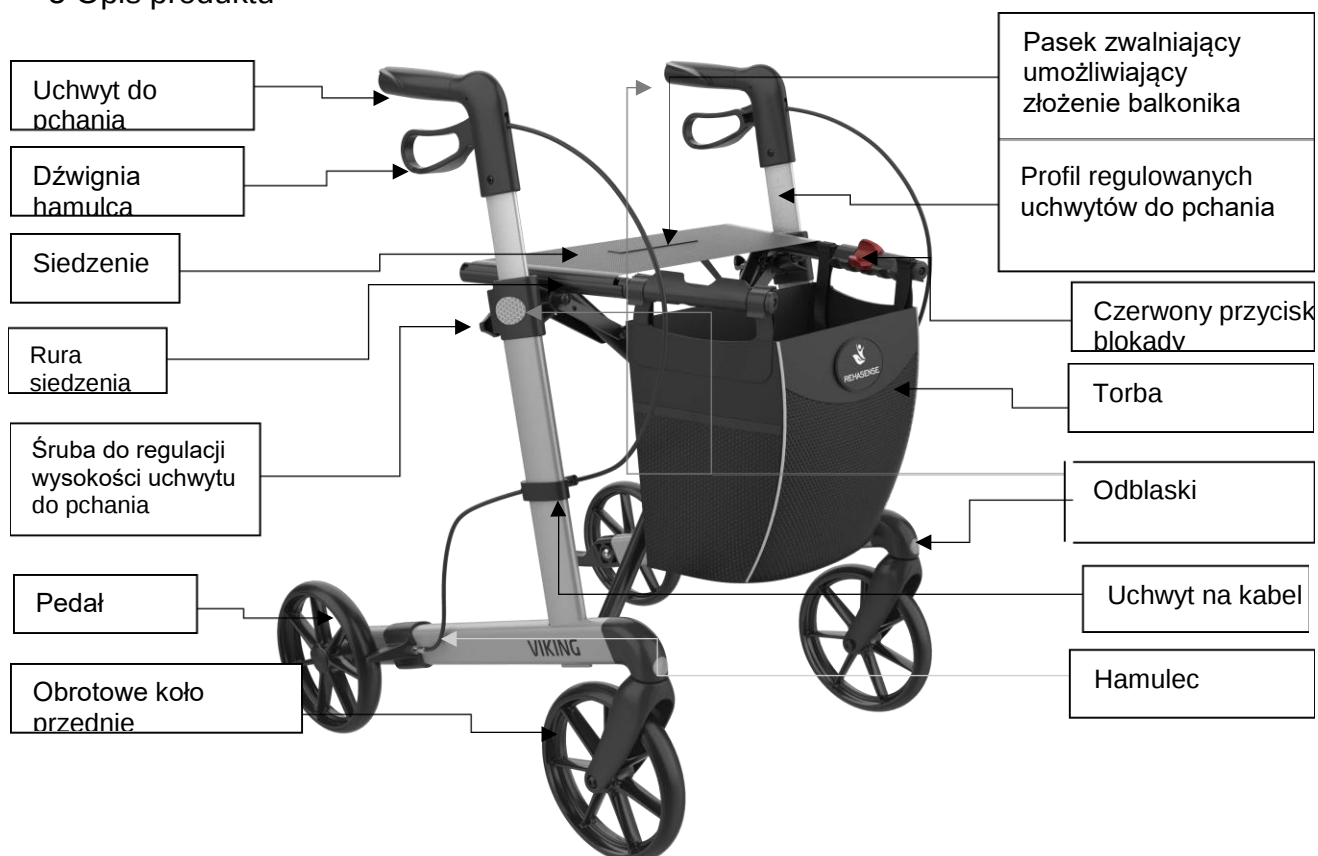
- Używaj rollatora wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

- Używaj rollatora wyłącznie w nienagannym stanie technicznym.
- Nie wprowadzaj zmian konstrukcyjnych bez pisemnej zgody dostawcy.
- Podczas różnych możliwych regulacji urządzenia użytkownik musi uważać, aby nie przytrzasnąć palców lub innych części ciała pomiędzy dwoma ruchomymi elementami urządzenia
- Rollatora można używać wyłącznie na stabilnych powierzchniach.
- Podczas użytkowania wszystkie koła MUSZĄ ZAWSZE mieć kontakt z podłogą. Zapewni to prawidłowe wyważenie balkonika i zapobiegnie wypadkom.
- Kiedy rollator jest używany w pozycji stacjonarnej, hamulce ręczne MUSZĄ być zablokowane.



Zachowaj ostrożność widząc ten symbol na balkoniku. Palce lub inne części ciała użytkownika i/lub asystenta mogą zostać przytrzaśnięte podczas składania, rozkładania lub regulacji balkonika. Zachowaj szczególną ostrożność podczas regulacji balkonika. Zachowaj odległość pomiędzy elementami balkonika, aby uniknąć przytrzaśnięcia palców lub innych części ciała.

5 Opis produktu



6 Użycie

Kontrola po odbiorze

Po rozpakowaniu rollatora należy najpierw sprawdzić, czy czegoś nie brakuje i czy są wszystkie części pokazane na rysunku. Jeśli stwierdzisz, że brakuje jakichś części, natychmiast skontaktuj się ze sprzedawcą.

Przygotowanie

- Ustaw rollator kołami na podłodze. Wciśnij czerwony przycisk i chwyć rurki przy siedzeniu. Wciśnij je, aż usłyszysz kliknięcie mechanizmu blokującego.

Rollator jest teraz rozłożony i zabezpieczony przed złożeniem.

- Przed użyciem sprawdź, czy śruby mocujące koła są prawidłowo zamocowane i czy rollator jest stabilny, a żadne części się nie ruszają.
- Przed użyciem rollatora sprawdź także działanie hamulca.



Składanie rollatora

- Aby złożyć rollator, należy pociągnąć do góry pasek znajdujący się pośrodku siedziska.
- Następnie zwalnia się mechanizm blokujący i można złożyć rollator.

Regulacja wysokości uchwytów do pchania

- Aby wyregulować wysokość uchwytów do pchania, poluzuj śrubę.
- Następnie ustaw uchwyty na żadaną wysokość, po czym ponownie dokręć śrubę.



Należy pamiętać, że oba uchwyty muszą być ustawione na tej samej wysokości. Prawidłowo wyregulowane uchwyty powinny znajdować się mniej więcej na wysokości bioder użytkownika, gdy stoi z luźno opuszczonymi ramionami.

W celu regulacji wysokości uchwytów do pchania - Poluzuj 2 przyciski blokujące uchwyty do pchania.

- Dopasuj wysokość.
- Zaciśnij 2 przyciski.

Używanie hamulców

- ABY ZATRZYMAĆ ROLLATOR wystarczy pociągnąć hamulec w górę, do uchwytu.
- ABY STAĆ, przytrzymaj hamulec w pozycji GÓRNEJ.
- ABY JECHAĆ, zwolnij hamulec. Uchwyt opuści się automatycznie i hamulec zostanie zwolniony.



- *MUSISZ zawsze zaciągnąć hamulec, jeśli nie zamierzasz korzystać z rollatora.*
- *Nigdy nie wolno pozostawiać rollatora bez nadzoru, jeśli hamulce nie są zaciągnięte!*
- *Nigdy nie wolno pozostawiać rollatora na pochyłości, jeśli hamulce nie są zaciągnięte!*

Blokada/zwolnienie hamulców

- Aby zablokować hamulce, naciśnij dźwignię hamulca w dół, aż usłyszysz kliknięcie.
- Aby zwolnić hamulce, pociągnij dźwignię hamulca do góry, aż poczujesz, że koła mogą poruszać się bez przeszkód.



- *Gdy rollator stoi, hamulce MUSZĄ być zablokowane.*

Akcesoria

Do rollatora dostępne są różne akcesoria (np. oparcie, stolik, hamulec zwalniający, hamulec jednoręczny itp.). Aby uzyskać dalsze informacje, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą.

7 Czyszczenie

Ogólne:

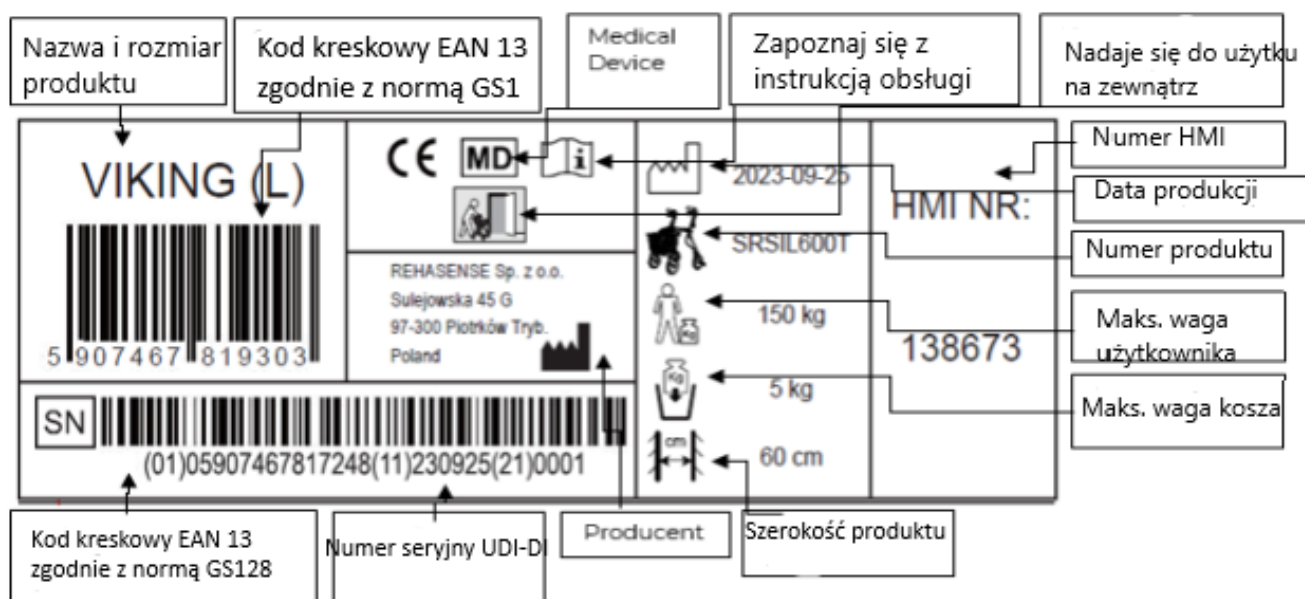
- Regularnie czyść rollator i utrzymuj go w czystości.
- Mniejszy brud i kurz można usunąć wilgotną szmatką.
- Większe zabrudzenia można usunąć łagodnym detergentem i ciepłą wodą.
- Nie używaj ostrych środków ściernych ani wybielaczy, które mogą uszkodzić rollator i spowodować odbarwienia.
- Zawsze wycieraj później miękką szmatką.
- Wytrzymuje mycie w autoklawie w temperaturze maksymalnie 80° przez maksymalnie 10 minut.

Koła:

- Wyczyść koła ciepłą wodą i łagodnym detergentem. Osusz czystą szmatką.
- Regularnie smaruj olejem uniwersalnym lub jeśli koła zaczną skrzypieć.

8 Etykieta

Etykieta produktu znajduje się na jednej z dolnych rur ramy głównej. Zawiera ważne informacje o produkcie takie jak nazwa, numer seryjny, data produkcji, numer produktu, maksymalna waga użytkownika, maksymalne obciążenie torby, szerokość chodzika, rozmiar oraz dane producenta. Etykiety nie wolno usuwać z produktu.



9 Dane techniczne:

VIKING	
Szerokość całkowita otwarta / złożona	60 cm / 24 cm
Szerokość siedzenia	60 cm
Długość	68 cm
Wysokość siedzenia	L/62 cm - M/55 cm – S/50 cm
Wysokość uchwytu do pchania (regulowana)	L/74–102 cm - M/66–86 cm - S/63-79 cm
Maks. obciążenie	150 kg
Maks. obciążenie torby na zakupy	5 kg
Waga całkowita bez torby (Large)	6,2 kg & torba 0,3 kg
Waga całkowita bez torby (Medium)	5,9 kg & torba 0,3 kg
Hamulce	2 x hamulce ręczne z funkcją blokady

10 Rozwiązywanie problemów

Opis problemu	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Rollator daje się pchać lub kierować nim z trudnością	Pomiędzy kołami a widelcem znajduje się brud	Wyczyść przestrzeń pomiędzy kołem, a widelcem. Ewentualnie zdejmij koło. Nasmaruj ruchome części smarem.
Hamulce nie działają tak, jak powinny lub jeden z hamulców działa lepiej niż drugi.	Szczęki hamulcowe są zużyte lub hamulce nie są prawidłowo wyregulowane.	Spróbuj wyregulować linkę hamulcową lub wymień szczęki hamulcowe. Jeśli to nie rozwiąże problemu, skontaktuj się ze sprzedawcą.
Siedzenie nie blokuje się we właściwej pozycji.	Sprawdź, czy mechanizm blokujący zatrząskuje się lub czy jest uszkodzony. Zobacz, czy coś przeszkadza lub czy coś się zablokowało.	Sprawdź lub wymień mechanizm blokujący. Jeśli to nie rozwiąże problemu, skontaktuj się ze sprzedawcą.

11 Opis transportu

Rollator jest łatwy w składaniu i transporcie. Jeśli zachodzi potrzeba transportu, zalecamy złożenie w sposób opisany powyżej w instrukcji obsługi. Rollator należy transportować w taki sposób, aby podczas transportu nie przemieszczał. Jego konstrukcja pozwala na łatwe rozkładanie i składanie. Należy zadbać, aby podczas transportu rollator znajdował się w stabilnej pozycji, aby uniknąć skrzywienia.

12 Konserwacja

- Upewnij się, że każdy element rollatora jest dokręcony.
- Sprawdź, czy wszystkie śruby są dokręcone. Jeśli nie, dokręć w razie potrzeby.
- Natychmiast wymień uszkodzone, uszkodzone lub zużyte elementy.

13 Ponowne wykorzystanie

Rollator może być ponownie wykorzystany. Przed przekazaniem rollatora innej osobie MUSI on zostać sprawdzony przez specjalistę u sprzedawcy.

Należy sprawdzić następujące punkty:

- Kontrola wzrokowa ramy
- Sprawdź, czy wszystkie nakrętki i śruby są dokręcone
- Stan elementów plastikowych
- Stan kół i łożysk kulkowych
- Sprawność i stan hamulców

Jeśli któryś z elementów jest uszkodzony lub pęknięty, należy go wymienić na nowy. Zaleca się wymianę kół, gdy zajdzie taka potrzeba. Wszystkie luźne śruby i nakrętki należy dokręcić. Produkt MUSI zostać dokładnie oczyszczony i zdezynfekowany przed ponownym użyciem.

UWAGA! Zabrania się korzystania z rollatora, jeśli rama jest wygięta lub złamana.

Do przekazywanego rollatora innej osobie należy zawsze dołączyć instrukcję obsługi.

14 Utylizacja

Rollatora nie można utylizować razem z odpadami ogólnymi. Należy go dostarczyć do punktu recyklingu w celu ponownego użycia lub recyklingu.

15 Gwarancja

Gwarancja nie obowiązuje w przypadku nieprawidłowego użytkowania produktu.

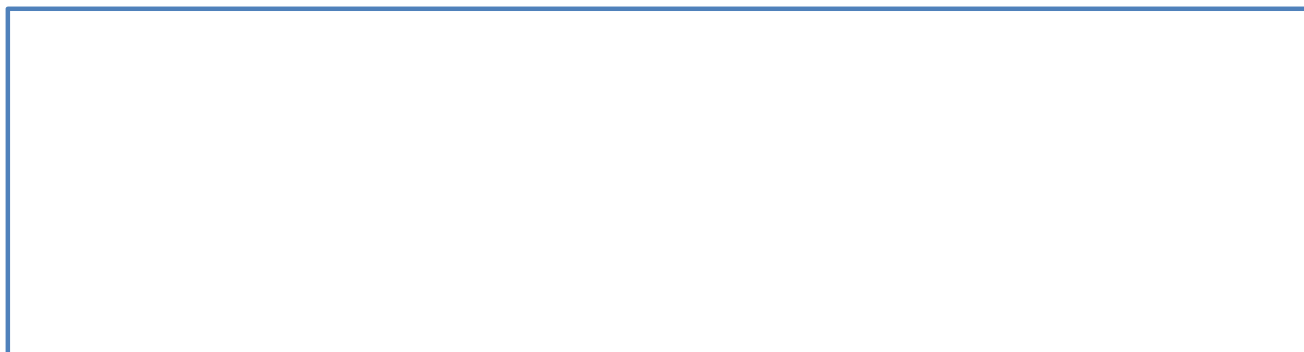
Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłową obsługą, wypadkami i/lub normalnym zużyciem.

Wszelkie modyfikacje produktu powodują unieważnienie gwarancji. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych. Jeśli potrzebujesz naprawy w okresie gwarancyjnym, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą

16 Oczekiwana żywotność

Oczekiwana żywotność produktu wynosi dziesięć (10) lat, jeśli jest używany zgodnie ze wskazówkami bezpieczeństwa, konserwacji i prawidłowego użytkowania zawartymi w niniejszej instrukcji. Rzeczywista żywotność produktu może się różnić w zależności od tego, jak często i intensywnie jest on używany

W przypadku wystąpienia problemów technicznych należy skontaktować się ze sprzedawcą. Możesz także skontaktować się bezpośrednio z Rehasense.



Rehasense Sp. z o.o.

Sulejowska 45G
97-300 Piotrków Tryb
Poland

info@rehasense.com
www.rehasense.com

Rehasense Denmark

Garmestervej 18b, st. th 8600
Silkeborg
info@rehasense.com